



קופר יבוא 1992 בע"מ <sup>בס"ד</sup>

# הוראות הפעלה למדיח

## Kuppersbusch

### IGV 6509 IGVS 6509

Update 12

**Kupper**  **FABER**  **smatic**  **משווקי**

רח' המלאכה 4 אזור התעשייה החדש ראש העין 48091 טל. 03-9381695 פקס. 03-9381696  
4 HAMELACHA ST. NEW INDUSTRIAL AREA ROSH-HAAYIN CODE 48091, TEL. 03-9381695, FAX. 03-9381696

אנו מברכים אותך על שרכשת מכשיר מבית "קופר יבוא".  
אנא קרא הוראות אלו כדי שתוכל ליהנות מהמוצר לאורך שנים.

### שימו לב:

ההוראות הינן כלליות ויש להתייחס רק למדיח שברשותכם. יכול להיות שכפתור או פונקציה ישונו וישופרו על-ידי היצרן ללא התראה מוקדמת. כמו כן, היצרן שומר לעצמו את הזכות לשפר ולשנות את העיצוב הפנימי של המוצר ללא הודעה מראש.

## הוראות בטיחות חשובות

### קראו את כל ההוראות לפני השימוש

אזהרה- לפני השימוש יש לנקוט בכל צעדי הבטיחות הבאים:

אם פתיל הפלגה ניזוק, כדאי להימנע מסכנה. הפחלפתו תעשה אך ורק ע"י טכנאי מוסמך

פצווי מאוז להתקין מייצב מתח ומטן הפקיס. אל מנת למנוע פליטה באמצעות פדציטאליות פליטה אשר אינה מכוסה בתעוצת האחפיות.

## זהירות ובטיחות

קרא בעיון את הוראות ההרכבה וההפעלה לפני השימוש הראשון במדיח. שמור חוברת הוראות שימוש זו במקום בטוח. אם וכאשר תמכור את המדיח, אנא העבר גם חוברת זו, יחד עם המדיח. אחריות היצרן והיבואן בטלים אם השימוש במדיח אינו לפי הוראות הפעלה אלה.

- 1- הרחק בזהירות את האריזה מהמדיח.
- 2- במידה והמדיח ניזוק אל תשתמש בו – קראו לטכני השירות.
- 3- המדיח מיועד לשימוש ביתי בלבד ולפי הוראות אלה בלבד.
- 4- הכנס את המדיח למקומו בהתאם להוראות ההרכבה. שקע החשמל חייב להיות מותאם, לפחות, לצריכה המקסימלית הרשומה על המדיח.
- 5- הארקה חשמלית של המדיח מובטחת רק אם השקע וכל מערכת החשמל של הבית מחוברים להארקה כהלכה.
- 6- אל תשתמש בכבל מאריך ( לחשמל ).
- 7- תיקון וטיפול במדיח יעשו על ידי טכנאי מוסמך של החברה בלבד.
- 8- לפני כל טיפול או תיקון המדיח יש לנתקו מהחשמל ע"י הוצאת התקע מהשקע, או ע"י ניתוק הנת"ך בלוח החשמל. כמו כן יש לסגור את ברז המים.
- 9- שמור על חומרי הניקוי הרחק מהישג ידם של ילדים. אל תניח לילדים לפתוח ולסגור את המדיח.
- 10- המים במדיח אינם ראויים לשתיה.
- 11- אל תכניס למדיח שום סוג של חומר ממיס מאחר והוא עלול לגרום לפיצוץ.
- 12- בכניסת צינור המים בתוך מתקן הפלסטיק יש שסתום אלקטרוני. אל תחתוך את הצינור ואל תטבול אותו במים.
- 13- משטח השיש או הארון מעל המדיח חייבים להיות ישרים ומחוזקים ליתר חלקי הארון, כדי לשמור את המדיח במצב יציב. כדי לשמור על יציבות המדיח יש להגביהו עד למשטח העבודה.
- 14- אל תשב ואל תעמוד על דלת המדיח כשהיא פתוחה. המדיח עלול ליפול ולהינזק.
- 15- אל תרשה לילדים להפעיל את המדיח או לשחק בו.
- 16- אל תכניס כלי עץ או כלים אחרים בגימור מיוחד למדיח מאחר ופני שטח הכלי עלולים להינזק.
- 17- אל תכניס אבקת ניקוי או נוזל הברקה לתא המלח מאחר והדבר יגרום נזק למערכת ריכוך המים. במקרה כזה האחריות על המדיח בטלה.

### חשוב ביותר !

לפני הזמנת טכנאי להרכבה יש לוודא שיש בבית:

1. ברז מים עם הברגה "3/4 אינץ'.
2. נקודת חשמל למדיח. (ללא מאריך וללא מפצל)
3. נקודת ניקוז למים.
4. מלח למדיח כלים.
5. נוזל הברקה למדיח כלים.
6. אבקת הדחה למדיח כלים.

## הרכבה

- ❖ המדיח חייב להיות מאוזן (ימין מול שמאל, חזית מול עורף) על ידי הרגליות המתכוונות.
- ❖ חיבור המדיח ייעשה ע"י טכנאי מוסמך של החברה בלבד אחרת האחריות למדיח בטלה.

### צינור הניקוז :

- ❖ קפל את צינור הניקוז בקשת.
- ❖ קצה צינור הניקוז צריך להיכנס למתקן הניקוז, או "הסיפון" של הכיור.
- ❖ קוטר צינור הניקוז מהרצפה צריך להיות לפחות 30 מ"מ, כך שיהיה רווח יציאת אויר בחיבור שבין צינור הניקוז של המדיח לבין צינור הניקוז היוצא מהרצפה.

### חיבור מים :

- ❖ קוטר צינור המים הנכנסים למדיח מסתיים ב -  $3/4$ " אינץ' - נקבה, לכן הברז צריך להסתיים בהתאמה זכרית לגודל הצינור.
- ❖ לחץ המים צריך להיות בין 0.3 ל - 10 BAR, ולפחות זרימה של 10 ליטר מים בדקה.
- ❖ המדיח חייב להיות מחובר למים קרים בלבד.
- ❖ המדיח מגיע עם צינור כניסה PVC היכול להיות מחובר למים קרים בלבד, וזאת לפי המלצת היצרן. החיבור למים קרים מבטיח את ייבוש הכלים באופן הטוב ביותר.
- ❖ אם מחברים בכל זאת את המדיח למקור מים חמים - אסור לטמפרטורת המים להיות מעל 60 מעלות.
- ❖ במקרה זה יש צורך בהחלפת הצינור ה - PVC לצינור גומי. צינור הגומי יחובר ע"י טכנאי מוסמך של החברה בלבד - וזאת תמורת תשלום.

### חיבור חשמל :

- ❖ יש לחבר את המדיח למקור מתח AC 230 - 240 v עם הארקה תקנית בלבד.
- ❖ הנת"ך חייב להיות לפחות 16 A.

# הכנסת כלים למדיח

העיצוב של הסל העליון והסל התחתון מאפשרים להכניס מספר סוגים וגדלים של כלים, כלי חרס כלי מטבח וכו' לשני הסלים. מצב זה מקל על מילוי הכלים במדיח, ניתן למלא את הסל העליון ואחר את הסל התחתון.

תחילה הרחק את שאירות האוכל מהכלים.  
כלים אשר ניתן להכיל בהם נוזלים יש להניח הפוך, כלפי מטה.  
סדר את הכלים באלכסון כדי שהמים ירדו מהם ולא ישארו עליהם.  
הנח כלים גבוהים, דקים, ובעלי קיבולת לנוזלים בחלק האחורי של הסל.  
הכלים אמורים להיות מונחים על הסל ולא נשענים זה על זה.  
סכו"ם יש להניח במתקן המיועד לסכו"ם. כאשר ידית אחיזה כלפי מטה.  
סכו"ם ומצקות הארוכים מדי יש להניח לאורך הסל בשכיבה.  
על כלי פלסטיק קלים מאוד יש להשעין כלי כבד כדי למנוע מזרם המים להפוך או להפיל אותם מתוך הסל.

## חשוב ביותר :

לפני סגירת דלת המדיח והפעלת המדיח, יש לוודא שזרועות המטרת המים מסתובבות ללא הפרעה של כלי כלשהו.

## כלים לא מתאימים למדיח כלים

כלים מעץ או עצם – כולל כלים עם ידיות מחומר זה – אינם מתאימים למדיח. כמו כן כלים עם חלקים מודבקים. חלקים מפלסטיק, נחושת, פח או כלים אשר אינם עמידים בחום. כלים בציפוי גלזורה, עיטורים סינים, אלומיניום או כסף נוטים לדהות ולאבד מצבעם. כמו כן זכוכית קריסטל יכולה להפוך לאטומה אחרי הרבה הדחות.  
המלצה – השתדלו לקנות כלים אשר מסומנים על ידי היצרן כעמידים במדיח כלים.

## מה לא להכניס למדיח הכלים :

כלים או סכום המלוכלכים עם אפר טבק, שעווה וצבע.

## הוצאת הכלים מהמדיח

בסיום תהליך ההדחה פתח את הדלת במקצת והשאר אותה במצב זה למספר דקות. יש לרוקן את הסל התחתון ראשון ואחר כך את הסל העליון, זה מונע טפטוף מים מכלי שתחתיתו כעורה אשר מונח בסל העליון על כלים יבשים בסל התחתון.

## אחזקה כללית

בדוק את הפילטר הגס והפילטר העדין, אם יש בתוכם שאריות מזון. שטוף אותם תחת מים זורמים. כאשר מחזירים את הפלטר למקום יש לבדוק שהפילטר העליון מפלסטיק יושב במקומו וננעל (קליק) בתוך הפילטר הגס, ושהפילטר הגס מונח במקומו.  
יש לבדוק שהזרוע התחתונה המתזת מים מונחת במקומה וננעלת בקליק.

**שימו לב :** בעת רכישת כלים – במיוחד כלי זכוכית שקופים, יש לוודא שעל האריזה יש את הסימון שהכלים מתאימים למדיח כלים.

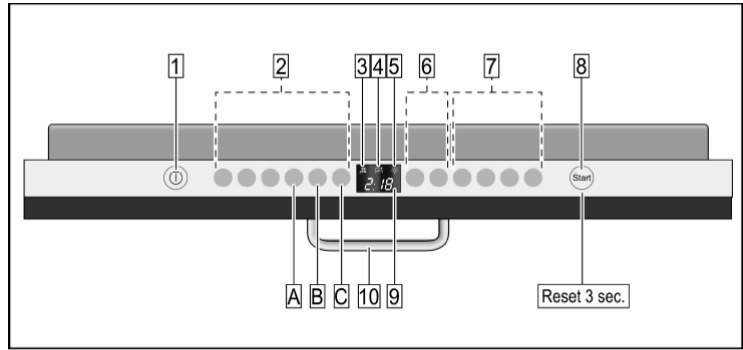


כלי זכוכית שקופים אשר אינם נושאים את הסימן שהם מתאימים למדיח כלים, יהפכו לאטומים ( מט ) לאחר מספר הדחות.

## הכרת המדיח:

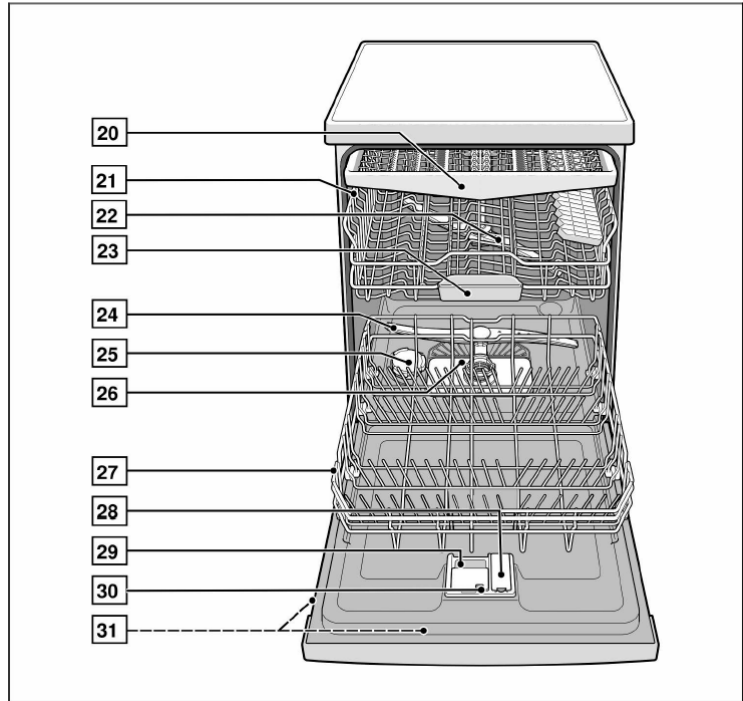
### לוח בקרה

1. כפתור הפעלה וכיבוי
2. לחצני תכנית (הכמות תלויה בדגם)
3. צג סימן בדיקת אספקת מים
4. צג סימן חוסר מלח
5. צג סימן חוסר נוזל הברקה
6. טיימר תכנות (תלוי בדגם)
7. אפשרויות נוספות (במידה וקיים)
8. כפתור התחלה
9. צג דיגיטלי
10. ידית פתיחת דלת



### פנים המדיח

20. מגירת סכו"ם
21. סל כלים עליון
22. זרוע המטרת מים עליונה
23. סל כלים אמצעי
24. זרוע המטרת מים תחתונה
25. מיכל מלח
26. פילטרים
27. סל כלים תחתון
28. מיכל לנוזל הברקה
29. מיכל אבקת ניקוי המדיח
30. נעילה למיכל האבקה
31. פרטי הדגם



## לפני השימוש הראשוני

בדקו שהמדיח מחובר לחשמל ולמים. הרחיקו את כל חומרי ואביזרי האריזה. מלאו ליטר מים במיכל המלח (או עד שהמיכל מלא). מלאו את מיכל המלח, נוזל הברקה ואבקת ההדחה. במידה ואינכם יודעים את קשיות המים באזורכם, כווננו את וסת המלח למקסימום (מס' 5).

## כיוון מרכז המים

כדי להבטיח הדחה טובה ונקייה, יש להשתמש במים מרוככים, כלומר מים הכוללים כמות נמוכה של סיד, אחרת אבנית תצטבר על הכלים ופנים המדיח.

מים ברמת קושי מעל 7° dH (מערך H:01) מוכרחים לעבור ריכוך.

המים מרוככים באמצעות מלח (מתחדש) במערכת ריכוך המים של המדיח.

הכיוון ולפיכך גם כמות המלח הדרושה תלויה בדרגת קשיות מי הברז שלכם (ראו שטבלה משמאל).

Water hardness value °dh	Hardness range	mmol/l	Set value on the machine
0-6	soft	0-1,1	H:00
7-8	soft	1,2-1,4	H:01
9-10	medium	1,5-1,8	H:02
11-12	medium	1,9-2,1	H:03
13-16	medium	2,2-2,9	H:04
17-21	hard	3,0-3,7	H:05
22-30	hard	3,8-5,4	H:06
31-50	hard	5,5-8,9	H:07

## כיצד מכוונים את מרכז המים:

הכמות של מרכז המלח יכולה להיות מכוונת מ- H:00 עד H:07. אין צורך במלח בדרגה H:00.

- בידקו את קושיות המים בברז. חברת אספקת המים שלכם או שירות הלקוחות יעזרו לכם.
- כיוון הקשיות יכול להימצא בטבלת קושי המים בדף הקודם.
- פתחו את הדלת.
- הפעילו את מתג ההפעלה/כיבוי **1**

- החזיקו למטה כפתור **A** ולחצו על כפתור הפעלה **8** עד שהצג יראה H:0... .
- שחררו את שני הכפתורים.
- כפתור **A** יבהבה והצג הדיגיטלי יראה את כיוון ברירת המחדל של המפעל - H:04.

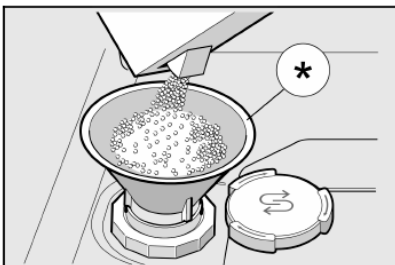
שינוי הכיוון כדלהלן:

- לחצו על כפתור התכנית **C**. בכל פעם שכפתור זה נלחץ, הדרגה עולה קושי. כאשר מגיעים לדרגה H:07, הצג ישוב לאחר מכן לדרגה H:00 (כבוי).
- לחצו על כפתור התחלה **8**. הכיוון שנבחר נשמר כעת.
- סגרו את הדלת.

## מלח

### שימוש במלח

**תמיד מלאו מלח מיד לפני הפעלת המדיח. כך עודף מלח (במידה ויש) יישטף ולא יחליד את מיכל הדחה.**



- פתחו את המכסה המתברג של התא **25**.
- מלאו את המיכל במים (רק במקרה של הפעלת המדיח בפעם הראשונה).
- לאחר מכן הוסיפו את המלח (**לא טבלית מלח**). המים העודפים יצאו וישטפו.
- ברגע שצג סימן חוסר מלח **4** שעל הפס מואר, חובה למלא מלח.
- אולם אין להמתין עד אשר נורת הביקורת תדלק, יש למלא מפעם לפעם.

**להירות : חובה לשטוף את שאריות המלח בתא  
לאחר מילוי המלח, או להפעיל מיד את  
המדיח. שאריות של מלח על הנירוסטה עלולות לפגוע בסיכנת  
ההגנה של הנירוסטה וליצור נקודות קורוזיה חומות.**

### שימוש באבקת ניקוי המדיח בשילוב מיכל המלח

אם שימוש באבקת ההדחה נעשה בשילוב מיכל המלח, ניתן להשתמש ללא מלח עד רמת קשיות מים של 21°dH. אם רמת קשיות המים עולה על זו, שימוש במלח הכרחי.

## כיבוי צג סימן חוסר מלח/ מערכת ריכוך המים מילוי נוזל הברקה

אם צג סימן חוסר מלח **4** אינו נחוץ ( למשל בעת שימוש באבקת ניקוי המדיח בשילוב מיכל המלח), ניתן לכבות אותו.

- המשיכו כמוסבר בסעיף "כיוון מערכת ריכוך המים" וכוונו לדרגה H:00.  
מערכת ריכוך המים וצג סימן חוסר מלח כעת כבויים.

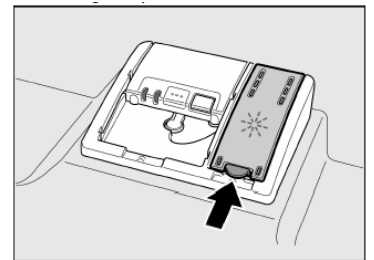


- לעולם אין למלא את מיכל המלח באבקת ניקוי המדיח. מערכת ריכוך המים תיהרס.  
- כדי למנוע קורוזיה, יש תמיד למלא מלח מיד לפני הפעלת המדיח.

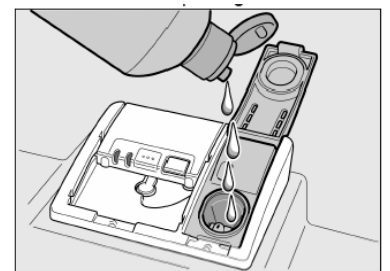
## נוזל הברקה

ברגע שצג סימן חוסר נוזל הברקה **5** מואר על לוח הבקרה, יש למלא נוזל הברקה. נוזל הברקה הינו חיוני כדי שעל הכלים לא יישארו כתמי מים אחרי ההדחה. השתמשו אך ורק בנוזל הברקה למדיח כלים ביתי. ניתן להשתמש באבקת ניקוי המדיח בשילוב מיכל נוזל הברקה עד לרמת קשיות מים של 21°dH. אם רמת קשיות המים עולה על זו, שימוש בנוזל הברקה הכרחי.

- פתחו את הרוקח **28** בלחיצה והרמת הצלחת שעל הכיסוי.



- הוסיפו בזהירות נוזל הברקה עד לסימן המקסימום.



- סגרו את הכיסוי כך שתשמעו קליק.

- כדי למנוע היווצרות כמות קצף מוגזמת בהדחה הבאה, הסירו את שאריות נוזל הברקה שנזל החוצה באמצעות מטלית בד.

## כיוון כמות נוזל הברקה

- כמות נוזל הברקה במיכל ניתנת לכיוון מ-  $r:00$  עד  $r:06$ . כיוון ברירת המחדל הוא  $r:05$ .
- אין לשנות את כמות נוזל הברקה אלא במקרה שעל הסכום נשארו פסים (לכוון נמוך יותר) או כתמי מים (לכוון גבוה יותר).
- פתחו את הדלת.
- לחצו על מתג כיבוי/הפעלה  1.
- החזיקו לחוץ את כפתור  A ולחצו על כפתור התחלה  8 עד שהצג הדיגיטאלי יראה H:0...  
- שחררו את שני הכפתורים.
- תאורת הכפתור  A תהבהב והצג הדיגיטאלי יראה את ברירת המחדל H:04.
- לחצו כל כפתור התכנית  A עד שיוצג הערך  $r:05$  בצג הדיגיטאלי  9.  
לשינוי הכיוון:
- לחצו על כפתור התכנית  C. בכל פעם שתלחצו על הכפתור, הערך עולה ברמה אחת.  
כאשר הערך מגיע ל-  $r:06$ , לחיצה נוספת תחזיר את הערך חזרה ל-  $r:00$  (כבוי).
- לחצו על כפתור התחלה  8. הערך שכוון נשמר.  
- סגרו את הדלת.

## כיבוי צג סימן חוסר נוזל הברקה

- אם צג סימן חוסר נוזל הברקה  5 אינו נחוץ (למשל בעת שימוש באבקת ניקוי המדיח בשילוב מיכל נוזל הברקה), ניתן לכבות אותו.
- המשיכו כמוסבר בסעיף "כיוון כמות נוזל הברקה" וכוונו את הערך ל-  $r:00$ .
- צג סימן חוסר נוזל הברקה  5 כבוי כעת.

## כלים

### לא מתאים

- כלים וסכום עשויים מעץ.
- זכוכיות עדינות מעוצבות, כלים עתיקים ומלאכת-יד. הם אינם עמידים בהדחה.
- חלקי פלסטיק שאינם עמידים בחום.
- כלים מבדיל ונחשת.
- כלים שמלוכלכים מעפר, שעווה, כלים משומנים או עם דיו.
- לאלומיניום וכסף יש נטייה לדהות ולהיעלם במחזורי הדחה, ואפילו סוגים מסוימים של זכוכית (כמו קריסטל) עלולים להפוך לעכורים לאחר כמות גדולה של מחזורי הדחה.

### נזקים לכלים ולזכוכית

#### סיבות:

- סוג זכוכית ותהליך ייצור הזכוכית.
- תגובה כימית לאבקת ההדחה.
- טמפרטורת המים של תכנית ההדחה.



## המלצות:

- השתמשו רק בזכוכיות ופורצלן שהיצרן מציין כעמיד בהדחה.
- השתמשו באבקת ניקוי מדיח ששומרת על הכלים.
- הוציאו את הזכוכיות, הסכו"ם והכלים מוקדם ככל האפשר מרגע סיום ההדחה.

## הכנסת כלים למדיח

- הורידו שאריות מזון גדולות. לא נחוץ לשטוף קודם לכן כלים תחת מים זורמים.
- הכניסו את הכלים כך ש:

- הכלים לא ייפלו.
- פתחי הכלים יופנו כלפי מטה.
- חלקים מעוקמים או חתוכים יהיו בזווית, כך שהמים יוכלו להתנקז.
- הכלים לא יפריעו לסיבוב של שתי זרועות ההמטרה [22] ו- [24].

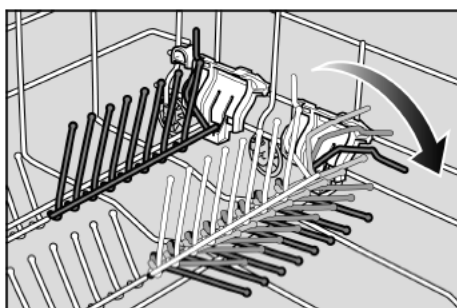
אין להדיח כלים קטנים במיוחד, מאחר שהם עלולים ליפול מחוץ לסלים.

## פינוי המדיח

כדי למנוע טפטוף מים מהסל העליון לכלים שבסל התחתון, מומלץ להתחיל לפנות את המדיח מלמטה ואחר כך לפנות למעלה,

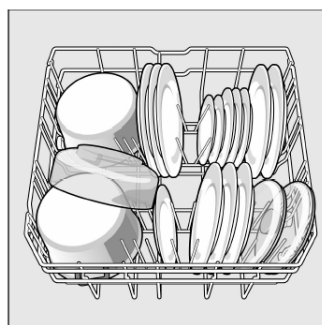
### מסמרים מתקפלים \*

\* תלוי במודל המסמרים יכולים להתקפל כדי לשפר את ארגון הכלים במדיח.



### סירים

סל תחתון [27]



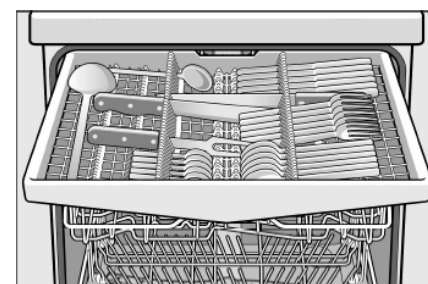
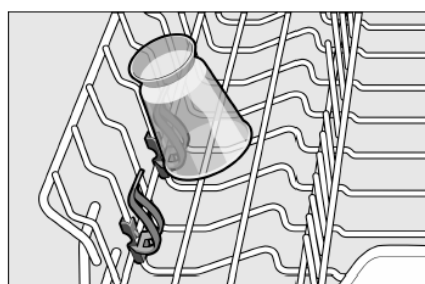
### ספלים וכוסות זכוכית

סל עליון [21]



## מגירת הסכו"ם

ארגנו את הסכו"ם במגירת הסכו"ם [20] כפי שמתואר באיור. כלים המאורגנים בנפרד נוחים יותר לפינוי בתום ההדחה. מגירת הסכו"ם הינה נשלפת



## חומרי הדחה

ניתן להשתמש בטבליות כמו גם באבקת ניקוי מדיח או נוזל ניקוי למדיחים, אולם אין להשתמש בנוזל שטיפה! טבליות מכילות אבקת ניקוי בשילוב נוזל הברקה ומלח (3 ב-1), ולעיתים (תלוי בשילוב – 4 ב-1, 5 ב-1 וכו') רכיבים נוספים כמו הגנה על זכוכית או ניקוי נירוסטה. אם טבלית מכילה נוזל הברקה ומלח, לרוב אין צורך להוסיף עוד מלח ונוזל הברקה עד לרמת קשיות מסוימת. אם רמת הקשיות גבוהה יותר ומשתמשים רק בחלק מחומרי הניקוי (אבקה, נוזל ניקוי או טבלית ללא נוזל הברקה ומלח), יש להוסיף נוזל הברקה ומלח למיכלים המתאימים. המדיח משתמש אוטומטית במינון המתאים של חומרי ההדחה על פי רמת קשיות המים וכמות נוזל הברקה שנבחרו לפני כן. **ברגע שנעשה שימוש בחומרי ההדחה המשולבים, תכנית ההדחה מותאמת אוטומטית כדי להבטיח את תוצאת ההדחה הטובה ביותר.**

### כלי חומר הדחה מכויל לסיוע במינון

כלי חומר ההדחה **29** מסומן בקווים המציינים מינון, וניתן להיעזר בהם בכדי להוסיף את הכמות הנכונה של אבקת ניקוי המדיח או נוזל הניקוי:

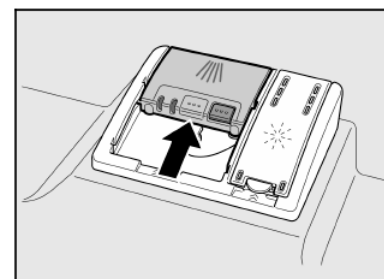
קו תחתון: 15 מ"ל

קו אמצעי: 25 מ"ל

קו עליון: 50 מ"ל

### הוספת חומר הדחה

- שימו את חומר ההדחה בתא (הכניסו את הטבלית בצורה שטוחה ולא על הקצה).
- מינון: עיינו בהוראות היצרן על האריזה.
- סגרו את הכיסוי של התא ע"י הזזתו למעלה עד שמתבצעת נעילה.



תא החומר נפתח אוטומטית בזמן האופטימאלי בהתאם לתכנית. האבקה או נוזל הברקה מתפזרים במכשיר ומתמוססים, הטבלית מובלת היישר למגש איסוף הטבליות, שם היא מתמוססת בהדרגה.

### טיפ

אם הכלים מלוכלכים רק מעט, כמות מעט נמוכה יותר של חומר הדחה מהמסומן לרוב תספיק.

### אזהרות

- אין לשים חלקים קטנים להדחה במגש לאיסוף טבליות **23**. פעולה מסוג זו תמנע מהטבלית להתמוסס בצורה מאוזנת.
- אם ברצונכם להוסיף כלים לאחר שהתחילה ההדחה, אין להשתמש במג איסוף הטבליות **23** כידית לסל העליון. ייתכן כי הטבלית כבר נמצאת במגש והחלה להתמוסס.

## הערות

- הדחה איכותית תתקבל באמצעות שימוש בחומרי הדחה נפרדים ושימוש במלח ונוזל הברקה בנפרד.
- אם ישנן תוכניות קצרות, ייתכן שלטבליות לא תהיה השפעה מלאה עקב מאפייני התמוססות שונים, וייתכנו אף שאריות חומר שלא התמוססו.
- תכניות אינטנסיביות (בדגמים מסוימים) דורשות טבלית אחת בלבד. כאשר הינכם משתמשים באבקת הדחה, תוכלו לנקות תוכלו להשתמש במעט מחומר ההדחה לניקוי פנים דלת המכשיר.
- אפילו אם צג סימן חוסר נוזל הברקה ו/או מלח מוארים, תכנית ההדחה תפעל כרגיל בתנאי שיש שילוב חומרים בהדחה (בעת שימוש בשילוב חומרים, הוסיפו נוזל הברקה ברמת קשיות מים מעל 21°dH – ראו פרק – "נוזל הברקה").
- אם תחליפו מחומרים משולבים לחומרים נפרדים, ודאו כי מערכת ריכוך המים וכמות נוזל הברקה כוונו לרמות הנכונות.

## תוכניות ההדחה


תכנית	סוג כלי ורמת לכלוך	מהלך התכנית	אפשרויות נוספות
אינטנסיבי 70° 	סירים, כלים וסכו"ם מלוכלכים עם לכלוך יבש	שטיפה לפני הדחה - 70° שטיפה בינונית שטיפה סופית - 70° ייבוש	הכל
הדחה רגילה 65° 	כלים וסכו"ם מלוכלכים באופן רגיל	שטיפה לפני הדחה - 65° שטיפה בינונית שטיפה סופית - 65° ייבוש	הכל
אוטומטי 45° - 65° 	כלים וסכו"ם מלוכלכים באופן רגיל	נקבע בצורה הטובה ביותר בהתאם לכלוך באמצעות הסנסורים	הכל
הדחה חסכונית Eco 	כלים וסכו"ם מלוכלכים באופן רגיל	שטיפה לפני הדחה - 50° שטיפה בינונית שטיפה סופית - 65° ייבוש	הכל
שטיפה עדינה 40° 	כלים וסכו"ם מלוכלכים קלות	שטיפה לפני הדחה - 40° שטיפה בינונית שטיפה סופית - 55° ייבוש	אזור אינטנסיבי הפחתת זמן חצי טעינה ייבוש נוסף
שטיפה מהירה 45° 	כלים וסכו"ם מלוכלכים קלות	ניקוי - 40° שטיפה בינונית שטיפה סופית - 55°	ייבוש נוסף
שטיפה לפני הדחה 	לכלוך קל	שטיפה לפני הדחה	אין

## בחירת תכניות


ניתן לבחור תכנית שתתאים לסוג הכלים ולדרגת הלכוך.

## תכונות נוספות

\* תלוי בדגם.

תכונות נוספות  ניתנות לבחירה וכיוון באמצעות הכפתורים.

### שטיפה מהירה \*

פונקציית השטיפה המהירה יכולה לצמצם את זמן הפעולה בערך ב-20% עד 50%, תלוי בבחירת תוכנית השטיפה. השינוי בזמן הפעולה מוצג על הצג הדיגיטאלי . כדי להשיג תוצאות ניקוי וייבוש אופטימאליים כאשר מצמצמים זמן פעולה, צריכת מים ואנרגיה מוגדלים.

### חצי טעינה \*

אם יש לכם רק כמה כלים לשטוף (צלחות, כוסות) אתם יכולים לשנות ל "חצי טעינה". פונקציה זו תחסוך מים, אנרגיה וזמן. מומלץ לשים מעט פחות תכשיר ניקוי במיכל תכשיר הניקוי מאשר כששמים לטעינה מלאה.

### היגיינה \*

הטמפרטורה מוגברת במהלך ההדחה. הדבר מגביר את מצב ההיגיינה. תכונה נוספת זו אידיאלית לניקוי כלים דוגמת קרש חיתוך ובקבוקי תינוקות.





### אזור אינטנסיבי \*

מושלמת לטעינה מעורבת. ניתן להדיח סירים ומחבתות מלוכלכים מאוד בסל התחתון, ובנוסף כלים מלוכלכים באופן רגיל בסל העליון. ההמטרה בזרוע התחתונה מוגברת, טמפרטורת השטיפה מוגברת קלות.

### ייבוש נוסף \*

טמפרטורה מוגברת במהלך השטיפה הסופית ושלב הייבוש הנוסף משמעותם שאף כלים מפלסטיק מתייבשים היטב. ישנה עלייה מועטה בצריכת האנרגיה.

## הפעלת המדיח

- פתחו את ברז המים במלואו.
- פתחו את הדלת.
- הפעילו את מתג הפעלה/כיבוי . הצג של התכנית שנבחרה אחרונה תהבהב.
- תכנית זו תישאר התכנית הנבחרת אלא אם כפתור של תכנית אחרת  נלחץ.
- זמן הפעולה הצפוי של התכנית תהבהב בצג הדיגיטאלי .
- לחצו על כפתור ההתחלה .
- סגרו את הדלת.
- התכנית תחל לפעול.

## צג אופטי בזמן שהתכנית הפעולה

\* תלוי בדגם.

בזמן שהתכנית בפעולה, נקודת אור תיראה על הרצפה מתחת לדלת המכשיר. אין לפתוח את דלת המכשיר עד שנקודת האור תיעלם מהרצפה. אם המכשיר הותקן בגובה העיניים ( גבוה מהריצפה, עם חזית ריהוט שטוחה, נקודת האור אינה ניתנת להבחנה.

ניתן לשנות פונקציה באופן הבא:

- פתחו את הדלת.

- הפעילו את מתג הפעלה/כיבוי  1 .

- החזיקו לחוץ את כפתור התכנית  A ולחצו על כפתור התחלה  8 עד שהערך H:0... ייראה על הצג הדיגיטאלי.

- שחררו את שני הכפתורים.

- לחצו על כפתור התכנית  A עד שערך ברירת המחדל **1:01** ייראה על הצג הדיגיטאלי  9 . כדי לשנות את הכיוון:

- באמצעות לחיצה על הכפתור  C , ניתן לכבות את הפונקציה **1:00** או להפעיל אותה **1:01** .  
- לחצו על כפתור ההתחלה  8 . הערך שנבחר נשמר.

## צג זמן הפעולה שנותר

כאשר התכנית נבחרה, זמן הפעולה שנותר מוצג על הצג הדיגיטאלי  9 . זמן הפעולה נקבע במהלך התכנית ע"י טמפרטורת המים. מספר הכלים ורמת הלכלוך משתנים (תלוי בתכנית הנבחרת).

## \* טיימר

\* תלוי בדגם.

ניתן לעכב את תחילת התכנית כשעה עד 24 שעות.

- פתחו את הדלת.

- לחצו על מתג הפעלה/כיבוי  1 .

- לחצו על כפתור "+"  6 עד שהצג הדיגיטאלי  9 יקפוץ ל- **h:01** .

- לחצו על כפתור "+" או "-"  6 עד שהזמן המוצג יהיה תואם לדרישותיכם.

- לחצו על כפתור ההתחלה  8 , תכנות הטיימר נכנס לפעולה.

- כדי למחוק את תכנות הטיימר, לחצו על כפתור "+" או "-"  6 עד שעל הצג

הדיגיטאלי תוכלו לראות **h:00** .

תוכלו לשנות את בחירת התכנית בכל זמן עד לתחילת התכנית.

- סגרו את הדלת.

## סיום התכנית

התכנית הסתיימה כאשר הערך **0:00** ייראה על הצג המספרי  9 . בסיום התכנית נשמע גם צפצוף.

הפונקציה ניתנת לשינוי באופן הבא:

- פתחו את הדלת.

- הפעילו את מתג הפעלה/כיבוי  1 .

- החזיקו לחוץ את כפתור התכנית **A** ולחצו על כפתור התחלה **8** עד שהערך H:0... יוצג על הצג הדיגיטאלי.
- שחררו את שני הכפתורים.
- התאורה בכפתור **A** תהבהב והצג הדיגיטאלי יראה את ערך ברירת המחדל H:04.
- לחצו על כפתור התכנית **A** עד שערך ברירת המחדל **b:02** ייראה על הצג הדיגיטאלי. לשינוי הכיוון:
- לחצו על כפתור התכנית **C**. בכל פעם שתלחצו על הכפתור, הערך הנבחר עולה ברמה אחת. כאשר הגעתם לערך **b:03**, בלחיצה הבאה הערך יקפוץ חזרה ל- **b:00** (הפונקציה כבויה).
- לחצו על כפתור ההתחלה **8**, הערך שנבחר שנשמר.
- סגרו את הדלת.

### כיבוי המכשיר

זמן קצר לאחר סיום התכנית:

- פתחו את הדלת.
- כבו את מתג הפעלה/כיבוי **1**.
- סגרו את ברז המים
- הוציאו את הכלים לאחר שהתקררו.



אזהרה

בסיום התכנית, פתחו את הדלת במלואה ולא חלקית בזמן פינוי המדיח. אדי מים שבורחים עלולים להזיק למשטחי עבודה במטבח.

### הפסקת התכנית

- פתחו את הדלת.
- כבו את מתג הפעלה/כיבוי **1**. הנורות ייכבו. התכנית שמורה.
- אם הדלת נפתחה במכשיר שיש בו חיבור למים חמים, השאירו את הדלת פתוחה במקצת למשך מספר דקות ואז סגרו. אחרת, התרחבות (לחץ) עלולים לגרום לדלת המכשיר לקפוץ החוצה או למים לצאת מהמכשיר.
- כדי להמשיך את התכנית, הפעילו חזרה את מתג הפעלה/כיבוי.
- סגרו את הדלת.

### סיום התכנית (כיוון מחדש)

- פתחו את הדלת.
- לחצו על כפתור התחלה **8** למשך כ-3 שניות. על הצג הדיגיטאלי **9** יופיע **0:01**.
- סגרו את הדלת.
- מהלך התכנית נמשך כדקה. על הצג הדיגיטאלי יופיע **0:00** (יישמע צפצוף).
- פתחו את הדלת.
- כבו את מתג הפעלה/כיבוי **1**.
- סגרו את הדלת.

## שינוי התכנית

כאשר כפתור ההתחלה **8** נלחץ, לא ניתן לשנות את התכנית. הדרך היחידה לשינוי התכנית היא ביטול התכנית (כיוון מחדש).

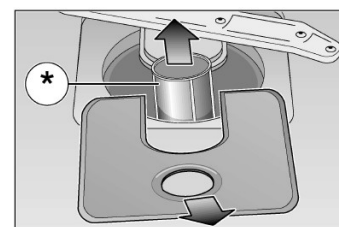
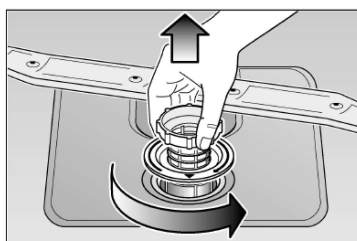
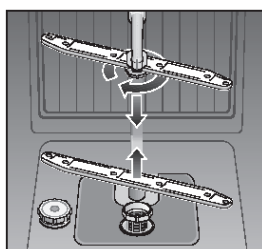
## ייבוש נוסף

בשטיפה הסופית ישנו שימוש בטמפרטורה גבוהה יותר שמספרת את תוצאות הייבוש. זמן הפעולה עלול להיות ארוך יותר במקצת (זהירות אם הכלים הם עדינים).

- פתחו את הדלת.
- הפעילו את מתג כיבוי/הפעלה **1**.
- החזיקו לחוץ את כפתור **A** ולחצו על כפתור התחלה **8** עד שעל הצג הדיגיטאלי יראה H:0...  
- שחררו את שני הכפתורים.
- הנורה של כפתור **A** תהבהב והצג הדיגיטאלי יראה את ערך ברירת המחדל H:04.
- לחצו על כפתור התכנית **A** עד שערך ברירת המחדל **d:00** יופיע על הצג הדיגיטאלי **9**.
- לשינוי הכיוון,
- לחצו על כפתור **C** כדי להפעיל את ייבוש הטורבו **d:01** או כדי לכבות אותו **d:00**.
- לחצו על כפתור התחלה **8**. הערך שנבחר נשמר.
- סגרו את הדלת.

## אחזקה וניקוי

דאגו שהמסגרת של דלת המדיח, תא אבקת ההדחה, תא הברקה ותא המלח יהיו נקיים. יש להוציא את הפילטר הגס והעדין ממקומם, לשטוף אותם, לבדוק שבזרועות ההתזה החריצים פתוחים. את זרוע ההתזה התחתונה יש לשחרר במשיכה את זרועות ההתזה ולהחזיר למקום ע"י לחיצה "קליק". ואת העליונה ע"י שחרור / סגירת הברגה.



## עזרה עצמית

תקלה	גורם לתקלה
נורת הפעלה לא דולקת	כפתור הפעלה ראשי לא לחוץ. השקע החשמלי לא במקומו. הנתיך בלוח החשמלי קפץ, או שרוף.
המדיח אינו פועל	דלת המדיח אינה סגורה כהלכה. ברז המים סגור. פילטר כניסת המים סתום.
המים אינם יוצאים מהמדיח	צינור הניקוז מקופל ולא מאפשר יציאת המים. פילטר סתום.
מכסה מיכל האבקה לא נסגר	המדיח לא סיים את מחזור ההדחה, יש לסגור את דלת המדיח, להפעילו ולהניח לו לסיים את ההדחה.
זרוע התזה תחתונה מסתובבת בקושי	הוצא את הזרוע ממקומה, נקה אותה ואת התושבת והחזר אותה למקומה בלחיצה ("קליק").
משקע לבן נשאר על הכלים	כמויות לא נכונות של אבקת הדחה או נוזל הברקה, חסר מלח במיכל המלח. מכסה המלח לא סגור היטב.
נשארים סימנים על כלי הזכוכית	יותר מדי נוזל הברקה, הקטן את המינון.
הכלים עדיין לחים אחרי הייבוש	מעט מדי נוזל הברקה, הגדל את המינון.
רעשי קשקוש מהמדיח	הכלים לא מסודרים כהלכה.
ניקוי לא משביע רצון של הכלים	כמות לא נכונה של אבקת הדחה או נוזל הברקה. כלים לא מסודרים כהלכה, או יותר מדי כלים במדיח. זרוע ההתזה הופרעה ע"י כלים ולא הסתובבה. פילטרים סתומים, או חורים בזרוע ההתזה סתומים. נבחרה תוכנית לא מתאימה ( חום נמוך או תוכניות קצרה).

### הערות:

1. המדיח נבדק ביסודיות במפעל והופעל עם מים. מעט טיפות מים יכולות להישאר במדיח לאחר הבדיקה.
2. המדיח נבנה במיוחד לבניה בתוך ארון (built-in).



# נירוסטון NIROSTON

לקולטי אדים, לתנורים, לכריים, לדלתות הרמה  
for STAINLESS STEEL

## ספריי מבריק ומגן על נירוסטה

מכיל חומרי הגנה מפני קורוזיה  
משאיר שכבת מגן על הנירוסטה



נירן (השם באנויו)  
המשוקק לנורכי

**Küppersbusch**

קופרבוש

**smalic**

**Kelvinator**

או באנויו השמו

ניתן להזמין טלפוניית אצל היבואן, המשלוח חינם.

**03-9381695**

או באינטרנט

[www.kupper-sale.co.il](http://www.kupper-sale.co.il)

מיוצא -

✓ קולטי אדים

✓ חיפויי קיר

✓ תנורים

✓ כריים

✓ דלתות הרמה למיקרו גל

✓ מקררים

✓ מדיחי כלים אינטגרליים (פנל נירוסטה)

✓ משטחי עבודה מנירוסטה

✓ מיקרוגל עם חזית נירוסטה

קופר יבוא 1992 בע"מ



**Kelvinator**

kupper

**FABER**

**smalic**

**Küppersbusch**

משווקי